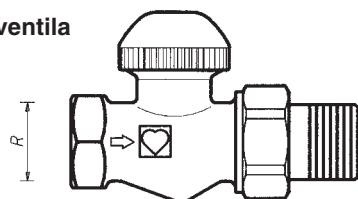
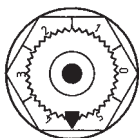


# HERZ-TS-98-V

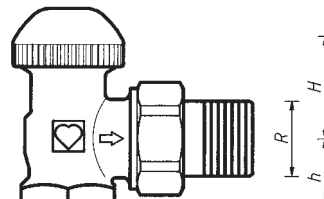
## Termostatski ventil sa kontinualnim očitljivim prednameštanjem

 Tehnički list za **TS-98-V**, izdanje 0711

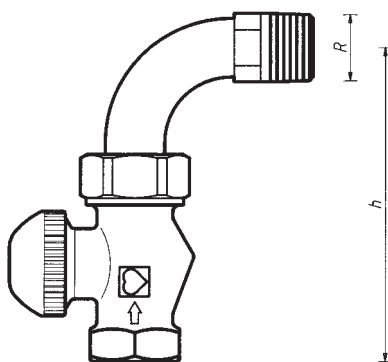
**HERZ-TS-98-V**  
Gornji deo termostatskog ventila



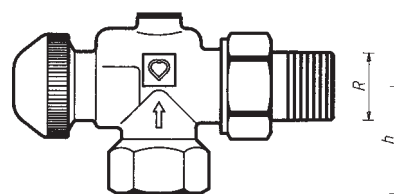
7623 V



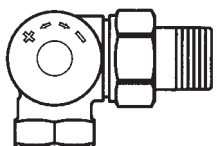
7624 V



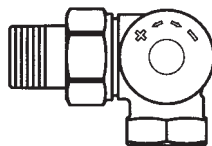
7623 V + 6249



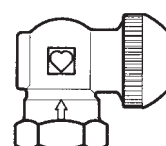
7628 V



7658 V

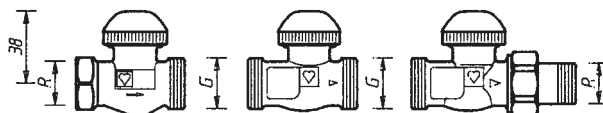


7659 V



**Specijani modeli**

R = R 1/2  
G = G 3/4

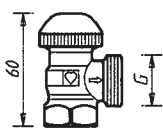


1 7623 71

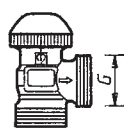
1 7637 67

1 7633 67

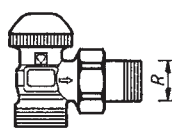
100



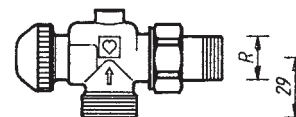
1 7624 71



1 7624 42



1 7638 67



1 7648 67

Dimenzije u mm za standardne serije EN 215 T2, HD 1215

Model	Verzija	DN	R		L	H	h	art. br.
7623 V	Serija „F“ - ventil prav	10	3/8	12	75	27	–	1 7623 66
		15	1/2	1	83	27	–	1 7623 67
		20	3/4	18	98	27	–	1 7623 69
7624 V	Serija „F“ - ventil ugaoni	10	3/8	12	49	27	20	1 7624 66
		15	1/2	15	54	23	23	1 7624 67
		20	3/4	18	63	23	23	1 7724 92
7623 VD + 6249	EN 215 F prav ventil sa kolenom	10	3/8	12	40	27	84	Ventil i koleno naručuju se posebno
		15	1/2	15	54	27	94	
7628 V	Ugaoni specijal	10	3/8	12	49	35	27	1 7628 65
		15	1/2	15	55	35	29	1 7628 67
7658 V	AB	15	1/2	15	53	26	31	1 7658 67
7659 V	CD	15	1/2	15	53	26	31	1 7659 67
7623 VD	Serija „D“ - ventil prav	10	3/8	12	85	27	–	1 7623 66
		15	1/2	15	95	27	–	1 7623 68
7624 VD	Serija „D“ - ventil ugaoni	10	3/8	12	52	27	22	1 7624 66
		15	1/2	15	58	23	26	1 7624 68
7623 VD + 6249	EN 215 D prav ventil sa kolenom	10	3/8	12	40	27	94	Ventil i koleno naručuju se posebno
		15	1/2	15	54	27	107	
		20	3/4	122	60	37	122	

 Izvedbe

Svi modeli su niklovani, sa narandžastom kapom.

Univerzalni modeli sa specijalnim Un za cev sa navojem ili priključni set.

**HERZ-TS-98-V** 7723 V 3/8 – 3/4 Prav ventil serije F  
 7724 V 3/8 – 3/4 Ugaoni ventil serije F  
 7728 V 3/8 – 3/4 Ugaoni special

**HERZ-3-D-V** 7758 V 1/2 3-osni ventil „AB“, grejno telo desno od ventila  
 7759 V 1/2 3-osni ventil „CD“, grejno telo levo od ventila

### ☑ HERZ-TS-98 Specijalni modeli

HERZ-TS-98-V-Ventili specijal, dimenzija 1/2

1 <b>7623</b> 71	Pravi, Univerzalni Un x Sn G 3/4, konusno zaptivanje
1 <b>7637</b> 67	Pravi, 2 x Sn G 3/4, konusno zaptivanje
1 <b>7633</b> 67	Pravi, konusno zaptivanje priključka za grejno telo, cevni priključak Sn G 3/4
1 <b>7624</b> 71	Ugaoni, Univerzalni Un x Sn G 3/4, konusno zaptivanje
1 <b>7624</b> 42	Ugaoni, 2 x Sn G 3/4, konusno zaptivanje
1 <b>7638</b> 67	Ugaoni, konusno zaptivanje priključka za grejno telo, cevni priključak Sn G 3/4
1 <b>7648</b> 67	Ugaoni, konusno zaptivanje priključka za grejno telo, cevni priključak Sn G 3/4

### ☑ Srodni modeli

<b>HERZ-TS-90</b>	Termostatski ventil bez prednameštanja
<b>HERZ-TS-90-E</b>	Termostatski ventil sa redukovanim otporom za jednoceveni sistem
<b>HERZ-TS-E</b>	Termostatski ventil sa maksimalnim protokom za jednoceveni sistem
<b>HERZ-TS-90-V</b>	Termostatski ventil sa kontinualnim, skrivenim prednameštanjem
<b>HERZ-TS-90-kv</b>	Termostatski ventil sa fiksnim kv vrednostima za sisteme daljinskog grejanja

Za navedene modele dostupni su posebni tehnički listovi.

### ☑ Radni uslovi

Maks. radna temperatura 120 °C  
Maks. radni pritisak 10 bar  
Kvalitet vode prema ÖNORM H 5195 odn. VDI 2035.

### ☑ HERZ priključni setovi

Prilikom korišćenje HERZ priključnih setova za bakarne ili crne cevi dozvoljena temperatura i pritisak određeni su prema EN 1254-2:1998 u tabeli 5. Za plastične cevi maksimalna radna temperatura je 80 °C i maksimalni radni pritisak 4 bar, ako je to dozvoljeno od strane proizvođača cevi.

### ☑ Oblast primene

Sistemi za grejanje toplom vodom, kada hidrauličko uravnoteženje nije moguće preko povratnog ventila ili nije poželjno.

### ☑ Priključak grejnog tela

Priključak za crne cevi **6210**, konusno zaptivanje, ugrađen. Preporučuje se upotreba HERZ-montažnog ključa **6680**.

### ☑ Dodatne mogućnosti povezivanja

Brojevi artikala saglasni su HERZ-prodajnom programu.

Umesto radijatorskih priključaka mogu se upotrebiti i muški navojni priključci G 3/4:

<b>6210</b>	1/2	Priključak za crne cevi, duži 26 odnosno 35 mm
<b>6211</b>	1/2	Redukcija, 1/2 x 3/8
<b>6213</b>	3/8	Redukcija, 3/8 x 1/2
<b>6218</b>	3/8-3/4	Duža navojna čaura bez navrtke, može se upotrebiti za kompenzaciju ukupne dužine Dužine 3/8 x 40; 1/2 x 39, 42 odnosno 76; 3/4 x 70 mm.
<b>6218</b>	1/2	Navojni nastavak bez navrtke, dužina 36, 48 odnosno 76 mm
<b>6235</b>	3/8-3/4	Priključak za lemljenje, 3/8 x 12; 1/2 x 12, 15 odn. 18; 3/4 x 18 mm
<b>6249</b>	3/8-3/4	Priključni luk za crne cevi, bez navrtke, konusno zaptiven
<b>6274</b>	G 3/4	Priključni set za bakarne cevi i tankozidne čelične cevi prečnika 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18 mm
<b>6276</b>	G 3/4	Priključni set sa mekom zaptivkom za bakarne i tankozidne čelične cevi masivna gumena zaptivka (EPDM) za cevi, spoljašnji prečnik 12, 14, 18 mm.
<b>6098</b>	G 3/4	Priključni set za PE-X-, PB- i plastične kompozitne cevi

Na strani navojnog priključka ventila koriste se:

<b>6219</b>	1/2-3/4	Redukcioni navojni priključak, za povezivanje cevi i ventila, unutrašnji prečnik (cevi) x spoljašnji navoj (Ventil), 1 x 1/2, 1¼ x 1/2, 1 x 3/4, 1¼ x 3/4.
<b>6066,6067</b>	M 22 x 1,5	Priključak za PE-X-, PB- i plastične kompozitne cevi, koristi se sa adapterom 1 <b>6272</b> 01 (R 1/2 x M 22 x 1,5).
<b>6097,6098</b>	G 3/4	Priključak za PE-X-, PB- i plastične kompozitne cevi, koristi se sa adapterom 1 <b>6266</b> 01 (R 1/2 x G 3/4).

Dimenzije cevi i priključaka za plastične cevi saglasne su HERZ-prodajnom programu.

### ☑ Priključak za cevi - univerzalni modeli

Univerzalni modeli su izvedeni sa specijalnim mufom. Može se prema izboru priključiti navojna cev ili pomoću steznog seta kalibrisana cev od mekog čelika ili bakarna cev. Priključni set se naručuje posebno.

Kod ventila za spoljne prečnike cevi 10, 12, 14, 16 i 18 mm primenjuje se adapter art.br. **6272** između ventila i steznog seta.

Cev Ø D mm		12	10	12	14	15	16	18
Ventil R =		3/8	1/2					
Adapter Art.br.			1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01		1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 11
Priklj. set Art.br.		1 <b>6292</b> 00	1 <b>6284</b> 00	1 <b>6284</b> 01	1 <b>6284</b> 03	1 <b>6292</b> 01	1 <b>6284</b> 05	1 <b>6289</b> 01

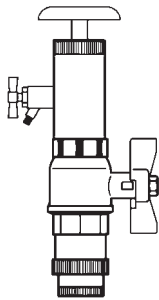
Prilikom montaže cevi od mekog čelika ili bakarne cevi priključnim setom preporučujemo upotrebu zaštitne čaure. Za lakšu montažu steznog seta potrebno je navoj steznog prstena, odnosno navrtku, kao i sam stezni prsten, nauljiti silikonskim uljem. Preporučujemo pridržavanje uputstvu za rukovanje i ugradnju.

### ☑ Funkcija prednameštanja

Prednameštanje je omogućeno spolja preko navojnog vretena za podešavanje povezanim sa sedištem ventila koje je obuhvaćeno zaptivkom sedišta i ne smanjuje radni hod vretena ventila. Prednameštanje je zaštićeno od neovlašćenog rukovanja.

Prednameštanje gornjeg dela vrši se pomoću HERZ-ključa za podešavanje (1 **6809** 67).

### ☑ HERZ-TS-90-Kompatibilnost izmena gornjih delova termostatskih ventila



HERZ-TS-90-ventili izvedeni su u 4 verzije koje se međusobno razlikuju po konstrukciji gornjeg dela ventila.

- HERZ-TS-90 – klasičan model bez prenameštanja
- HERZ-TS-90-k<sub>v</sub> – termostatski ventil sa fiksnom kv-vrednošću
- HERZ-TS-90-V – termostatski ventil za fino regulisanje, skriveno podešavanje
- HERZ-TS-98-V – termostatski ventil za fino regulisanje, vidljivo podešavanje

Ako se za vreme rada postrojenja ustanovi da bi za individualno podešavanje protoka kroz grejno telo trebalo primeniti drugi tip gornjeg dela ventila, može se po potrebi lako zameniti gornji deo HERZ-Changefix-priborom za zamenu tokom rada instalacije.

Isto tako se mogu jednostavno ukloniti smetnje na grejnim telima, odnosno termostatskim ventilima - npr. preko stranih tela, kao što su prljavština, ostaci od lemljenja ili zavarivanja.

Prilikom korišćenja uređaja potrebno je slediti uputstva HERZ-uređaja za zamenu ventila priložena uz uređaj.

### ☑ Zaptivanje vretena HERZ-TS-98-V - gornji deo



Za zaptivanje vretena služi specijalni zaptivni prsten, koji pruža maksimalnu lakoću održavanja i dugotrajnu prohodnost ventila. Kod zatvorenog zaptivanja vretena menja se gornji deo ventila i istovremeno saniraju moguća oštećenja zaptivki sedišta. Postojeće prednameštanje se nakon ponovno podesi zamene gornjeg dela ventila.

1. Demontirati HERZ-termostatsku glavu odnosno HERZ-TS-ručni pogon.
2. Odvrnuti gornji deo ventila i zameniti novim.
3. Ponovo montirati HERZ-termostatsku glavu, odnosno HERZ-TS-ručni pogon.

Zamena gornjeg dela ventila može se izvršiti dok je instalacija pod pritiskom uz pomoć HERZ-Changefix alata za zamenu gornjeg dela ventila, pri čemu je neophodno pridržavati se uputstva za rad sa alatom

Broj artikla za HERZ-TS-98-V-gornji deo ventila je: 1 **6367** 98

### ☑ HERZ-Navojna kapa termostatskog ventila



Navojna kapa služi za rukovanje za vreme prekida rada instalacija (ispiranje cevovoda). Skidanjem navojne kape i postavljanjem HERZ-termostatske glave moguće je postaviti pogon ventila bez pražnjenja sistema.

Podešavanje nominalnog položaja pomoću navojne kape:

Na obimu navojne kape, na rubu, nalaze su dve oznake za podešavanje koje završavaju oznakama „+” i „-”.

1. Zatvaranje ventila vrši se okretanjem navojne kape u smeru kazaljke na satu.
2. Označiti sve pozicije saglasno oznakama nameštanja „+”.
3. Okrenuti navojnu kapu suprotno od kazaljke na satu dok oznaka nameštanja „-” ne dođe na poziciju 2.

### ☑ HERZ-TS Ručni pogon



Ako HERZ-termostatski ventil (donji deo) u bilo kom slučaju nije opremljen HERZ-termostatskom glavom, navojnu kapu je moguće zameniti HERZ-TS-ručnim pogonom.

Prilikom montaže moraju se poštovati priložena uputstva za ugradnju.

### ☑ Ugradnja

Termostatski ventil ugrađen je na polaz grejnog tela sa protokom u smeru strelice na ventilu. Termostatska glava bi trebalo da se nalazi u horizontalnom položaju koliko god je to moguće, kako bi se postiglo optimalno regulisanje temperature prostorije i kod najmanjih poremećaja.

### ☑ Uputstvo za ugradnju

HERZ-termostatska glava ni u kom slučaju ne bi trebalo da bude izložena suncu ili izvorima koji zrače toplotu – npr. televizor. Ako je grejno telo pokriveno (zavesama) stvara se topla zona u kojoj termostat ne registruje realnu temperaturu prostora, pa je ne može ni ispravno regulisati. U tom slučaju primenjuje se HERZ-termostat sa daljinskim sensorom, odnosno HERZ-termostat sa daljinskim podešavanjem.

Detaljnije informacije o HERZ-termostatima sa daljinskim sensorima date su njihovim tehničkim listovima.

### ☑ Letnje nameštanje

Nakon završetka sezone grejanja ventil skroz otvoriti okretanjem u smeru suprotno od kazaljke na satu kako bi se izbeglo taloženje prljavštine na sedištu ventila.

### ☑ Pribor

- |           |  |
|-----------|--|
| 1 6680 00 | HERZ- Montažni ključ za priključni set               |
| 1 6819 98 | HERZ-TS-98-V Montažni ključ                          |
| 1 7780 00 | HERZ- Changefix, alat za zamenu gornjeg dela ventila |
| 1 9102 80 | HERZ-TS-90-ručni pogon, serija 9000 „Design“         |

### ☑ Rezervni delovi

- |           |   |
|-----------|---|
| 1 6367 98 | HERZ-TS-98-V gornji deo termostatskog ventila |
|-----------|---|

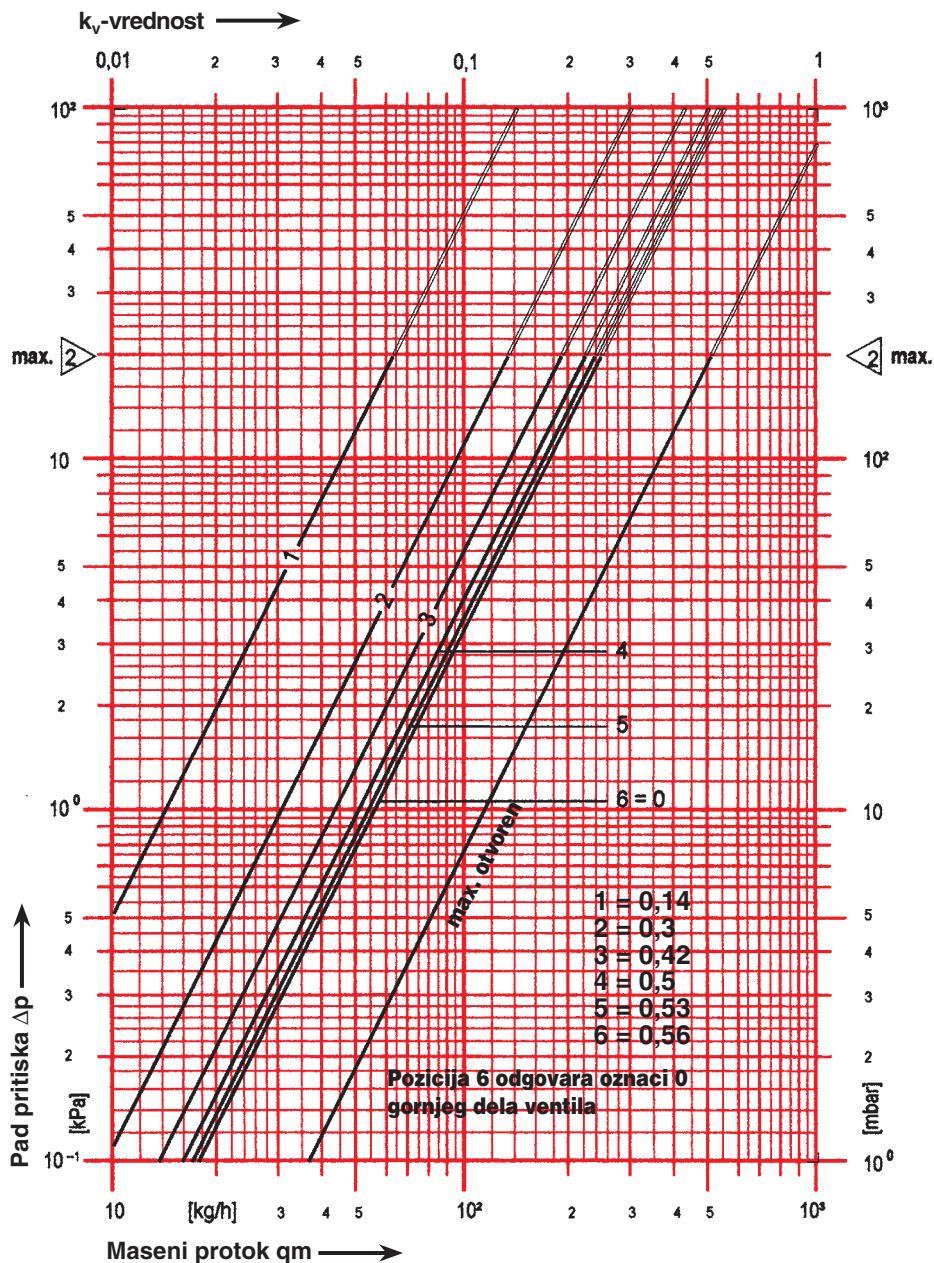
## HERZ-Karakteristika ventila

HERZ-TS-98-V

Art. br. 7623 V - 7723 V

Dim. DN 10 R = 3/8 • DN 15 R = 1/2

Konstrukcija ventila  $[\Delta p]$  izvedena je prema „VDMA-preporukama o urbanoj gradnji i planiranju grejnih sistema sa termostatskim regulisanjem ventila na grejnim telima.



Podaci se odnose na statički pritisak u opsegu 2,5-10 bar

	kv-vrednost							
p-odstupanje [K]	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
položaj								
1	0,05	0,11	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14
2	0,13	0,25	0,29	0,30	0,30	0,30	0,30	0,30
3	0,14	0,26	0,38	0,42	0,44	0,44	0,45	0,45
4	0,14	0,27	0,39	0,50	0,54	0,55	0,56	0,57
5	0,15	0,28	0,40	0,53	0,66	0,70	0,72	0,73
6	0,15	0,28	0,41	0,56	0,70	0,76	0,80	0,81